

DIN EN ISO 4619

ICS 87.060.99

Ersatz für
DIN ISO 4619:2002-04**Trockenstoffe für Beschichtungsstoffe (ISO 4619:1998);
Deutsche Fassung EN ISO 4619:2010**Driers for paints and varnishes (ISO 4619:1998);
German version EN ISO 4619:2010Siccatis pour peintures et vernis (ISO 4619:1998);
Version allemande EN ISO 4619:2010

Gesamtumfang 26 Seiten

Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4619:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ (Sekretariat: NEN, Niederlande) erarbeitet. Auf europäischer Ebene liegt die Zuständigkeit beim Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ (Sekretariat: DIN, Deutschland). Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-02 AA „Lackrohstoffe“ im Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN.

In ISO 4619 wird für die Bestimmung des Metallgehaltes von Mehrmetall-Trockenstoffen lediglich der Hinweis gegeben, dass die entsprechenden Prüfverfahren zwischen den Vertragspartnern zu vereinbaren sind. Mögliche Prüfverfahren sind in der Deutschen Norm DIN 55901, *Trockenstoffe für Beschichtungsstoffe — Bestimmung des Metallgehaltes von Mehrmetall-Trockenstoffen*, festgelegt. Es ist vorgesehen, diese bei einer Überarbeitung von ISO 4619 einzubringen.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden aktuellen Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 150	siehe	DIN EN ISO 150
ISO 842	siehe	DIN EN ISO 15528
ISO 1523	siehe	DIN EN ISO 1523
ISO 2431	siehe	DIN EN ISO 2431
ISO 2592	siehe	DIN EN ISO 2592
ISO 2811-1	siehe	DIN EN ISO 2811-1
ISO 3219	siehe	DIN EN ISO 3219
ISO 3251	siehe	DIN EN ISO 3251
ISO 3696	siehe	DIN ISO 3696

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 4619:2002-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Status der Norm geändert, ISO-Norm als EN-ISO-Norm übernommen;
- b) normative Verweisungen aktualisiert;
- c) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 55901: 1954-05, 1968-04, 1988-03

DIN ISO 4619: 1982-09, 2002-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 150, *Rohleinöl, Lackleinöl und Leinölfirnis für Beschichtungsstoffe — Anforderungen und Prüfung*

DIN EN ISO 1523, *Bestimmung des Flammpunktes — Gleichgewichtsverfahren mit geschlossenem Tiegel*

DIN EN ISO 2431, *Lacke und Anstrichstoffe — Bestimmung der Auslaufzeit mit Auslaufbechern*

DIN EN ISO 2592, *Mineralölerzeugnisse — Bestimmung des Flamm- und Brennpunktes im offenen Tiegel nach Cleveland*

DIN EN ISO 2811-1, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung der Dichte — Teil 1: Pyknometer-Verfahren*

DIN EN ISO 3219, *Kunststoffe — Polymere/Harze in flüssigem, emulgiertem oder dispergiertem Zustand — Bestimmung der Viskosität mit einem Rotationsviskosimeter bei definiertem Geschwindigkeitsgefälle*

DIN EN ISO 3251, *Beschichtungsstoffe und Kunststoffe — Bestimmung des Gehaltes an nichtflüchtigen Anteilen*

DIN EN ISO 15528, *Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe — Probenahme*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderung und Prüfungen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Trockenstoffe für Beschichtungsstoffe
(ISO 4619:1998)

Driers for paints and varnishes
(ISO 4619:1998)

Siccatifs pour peintures et vernis
(ISO 4619:1998)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 16. Oktober 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Beschreibungen	5
5 Anforderungen und Prüfverfahren	5
6 Probenahme	5
7 Prüfverfahren für feste Trockenstoffe	7
8 Prüfverfahren für flüssige Trockenstoffe	10
9 Verfahren zur Bestimmung des Metallgehaltes von Trockenstoffen, die nur ein Metall enthalten	12
10 Verfahren zur Bestimmung des Metallgehaltes von Mehrmetall-Trockenstoffen	22
11 Prüfbericht	22

Vorwort

Der Text von ISO 4619:1998 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 4619:2010 durch das Technische Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ übernommen, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 4619:1998 wurde vom CEN als EN ISO 4619:2010 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt die Anforderungen und die entsprechenden Prüfverfahren für Trockenstoffe für Beschichtungsstoffe und ähnliche Produkte fest. Die Anforderungen beziehen sich auf feste oder flüssige Trockenstoffe.

ACHTUNG — Die in dieser Internationalen Norm beschriebenen Verfahren sind von Chemikern oder von entsprechend angelerntem und/oder überwachtem Personal auszuführen. Die bei diesem Verfahren verwendeten Substanzen und Verfahren können gesundheitsschädlich sein, wenn keine geeigneten Vorsorgemaßnahmen getroffen werden. Diese Internationale Norm bezieht sich ausschließlich auf ihre technische Eignung und entbindet den Anwender nicht von gesetzlichen Verpflichtungen bezüglich des Gesundheitsschutzes.

Es wird insbesondere auf die gesundheitsschädigende Wirkung von Schwermetallen, die Bestandteil von Trockenstoffen sein können, hingewiesen (z. B. Kobalt, Blei, Cer, Zirkonium, Vanadium; siehe Abschnitte 3, 4 und 8).

2 Normative Verweisungen

ISO 150:1980, *Raw, refined and boiled linseed oil for paints and varnishes — Specifications and methods of test*

ISO 842:1984, *Raw materials for paints and varnishes — Sampling*

ISO 1523:1983, *Paints and varnishes — Determination of flashpoint — Closed cup method*

ISO 2431:1993, *Paints and varnishes — Determination of flow time by use of flow cups*

ISO 2592:1973, *Petroleum products — Determination of flash and fire points — Cleveland open cup method*

ISO 2811-1:1997, *Paints and varnishes — Determination of density — Part 1: Pyknometer method*

ISO 3219:1993, *Plastics — Polymers/resins in the liquid state or as emulsions or dispersions — Determination of viscosity using a rotational viscometer with defined shear rate*

ISO 3251:1993, *Paints and varnishes — Determination of non-volatile matter of paints, varnishes and binders for paints and varnishes*

ISO 3696:1987, *Water for analytical laboratory use — Specifications and test methods*

ISO 4793:1980, *Laboratory sintered (fritted) filters — Porosity grading, classification and designation*

3 Begriffe

Für diese Internationale Norm gilt der folgende Begriff:

3.1

Trockenstoff

Verbindung, in der Regel eine Metallseife (Metallsalz einer organischen Säure), die oxidativ härtenden (trocknenden) Produkten zugesetzt wird, um den Trocknungsprozess zu beschleunigen